

<https://doi.org/10.30853/manuscript.2020.3.14>

Гаджалова Фатима Амирбековна, Магомедов Амирбек Джалилович

Формирование нетрадиционных фасонов теплой (плечевой) одежды в Дагестане в первой половине XX в.

В статье рассматривается формирование нетрадиционных форм теплой одежды в Дагестане в первой половине XX в. Анализируется, как со временем выходили из употребления шубы и бешметы, воспринимаемые как пережитки прошлого. Уделяется внимание факторам, послужившим постепенному распространению новых видов одежды в народном быту и развитию небольшого промысла по их изготовлению. Впервые на основе источников и литературы по теме, полевого этнографического и имеющегося лексического материала по языкам дагестанских народов авторы характеризуют, как происходило постепенное замещение традиционной одежды новыми видами.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/9/2020/3/14.html

Источник

Манускрипт

Тамбов: Грамота, 2020. Том 13. Выпуск 3. С. 72-76. ISSN 2618-9690.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/9.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/9/2020/3/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: hist@gramota.net

Этнография, этнология и антропология

Ethnography, Ethnology and Anthropology

УДК 93/94; 7; 39

Дата поступления рукописи: 22.11.2019

<https://doi.org/10.30853/manuscript.2020.3.14>

В статье рассматривается формирование нетрадиционных форм теплой одежды в Дагестане в первой половине XX в. Анализируется, как со временем выходили из употребления шубы и бешметы, воспринимаемые как пережитки прошлого. Уделяется внимание факторам, послужившим постепенному распространению новых видов одежды в народном быту и развитию небольшого промысла по их изготовлению. Впервые на основе источников и литературы по теме, полевого этнографического и имеющегося лексического материала по языкам дагестанских народов авторы характеризуют, как происходило постепенное замещение традиционной одежды новыми видами.

Ключевые слова и фразы: Дагестан; верхняя одежда; новый быт; стеганные ватники; безрукавки; пальто; народные промыслы.

Гаджалова Фатима Амирбековна, к.и.н.

*Институт истории, археологии и этнографии Дагестанского федерального исследовательского центра Российской академии наук, г. Махачкала
f-gadzhalova@mail.ru*

Магомедов Амирбек Джалилович, д.и.н.

*Институт языка, литературы и искусства имени Г. Цадасы
Дагестанского федерального исследовательского центра Российской академии наук, г. Махачкала
amirbek.49@mail.ru*

Формирование нетрадиционных фасонов теплой (плечевой) одежды в Дагестане в первой половине XX в.

Одежда народов Дагестана на протяжении длительного исторического времени сохраняла свои архаические, традиционные черты и, несмотря на многообразие локальных вариантов, в целом имела много общего и развивалась преемственно. Основные изменения в гардеробе сельских и городских жителей стали происходить в годы советской власти. Традиционная плечевая одежда постепенно исчезала из употребления, а на смену приходила одежда городского покроя. Процессы распространения и бытования новых фасонов одежды в Дагестане в первой половине XX в., которые были связаны с влиянием идеологических факторов, городской культуры и эстетических потребностей населения, недостаточно изучены, в связи с чем очевидна **актуальность** исследования.

Научная новизна заключается в том, что исследование проведено на основе имеющейся литературы по теме, полевых этнографических материалов авторов, а также лексического материала по одежде в языках дагестанских народов.

Цель работы – проследить, как шло распространение новых видов одежды в Дагестане в первой половине XX в., в связи с чем мы поставили следующие **задачи**:

- проанализировать причины, способствовавшие распространению нетрадиционных фасонов теплой верхней одежды в народном быту;
- рассмотреть разнообразие новых видов теплой плечевой одежды, как мужской, так и женской;
- охарактеризовать, как формирование новых форм одежды в тех или иных районах Дагестана нашло свое отображение в лексике дагестанских языков.

Основными видами традиционной верхней одежды у народов Дагестана, как у мужчин, так и у женщин, были бешметы и овчинные шубы. В целом они имели схожий покрой. Различия были в отдельных элементах (вырез горловины, фасон воротника), декоративной отделке, а также длине одежды.

Начиная с 20-х годов XX в. традиционная одежда постепенно вытесняется одеждой городского фасона; в быт входят готовые фабричные пальто, плащи, куртки. Но «замена существовавшего веками традиционного

костюма народов Дагестана, как мужского, так и женского, современным костюмом была длительным и сложным процессом» [2, с. 132].

На картах историко-этнографического атласа одежды [1, карты 14, 15] можно пронаблюдать, как в Дагестане с первой трети XX в. получают свое распространение такие виды одежды, как пальто и безрукавки, стеганные на вате. В качестве теплой одежды женщины используют также шали фабричного производства, которые стали обязательной принадлежностью зимнего костюма основной массы сельских женщин среднего и пожилого возраста.

Если говорить о безрукавках как предмете одежды у народов Дагестана, можно отметить, что традиционно они имели здесь совсем незначительное распространение. Так, в некоторых высокогорных селениях лезгин и аварцев, имевших давние тесные связи с Закавказьем, мужчины «поверх рубахи носили безрукавный жилет *дюшлюк*, сшитый из хлопчатобумажной ткани, на подкладке из ситца или бязи, утепленный тонким слоем шерсти. Он плотно облегал грудь и спину и в крое состоял из двух частей: нагрудной и наспинной... Такая безрукавка в составе традиционной детской одежды бытовала на территории всего Дагестана» [Там же, с. 69].

Еще один вид верхней одежды мужчин – безрукавная куртка, она была иного кроя, чем описанная выше безрукавка. «Шили ее из ткани или овчины (мехом внутрь), приталенной длиной до пояса, без воротника, с глубоким вырезом горловины или с воротником-стойкой, с застежкой на ременные петли и пуговицы посередине груди или же завязками на ремешки» [Там же, с. 70]. Такие куртки в составе традиционной одежды были известны кумыкам, даргинцам и ногайцам.

Безрукавка была известна и как элемент женского костюма, но только ногайцы считали ее элементом традиционной одежды. И «в Южном Дагестане, особенно у дербентских азербайджанцев, а также в некоторых аварских и андийских обществах их бытование характерно для более раннего периода. У аварцев, в частности с.с. Мехельта, Игали, безрукавка являлась принадлежностью праздничного костюма девушки-невесты... Богатые азербайджанки, горские еврейки Дербента приобретали сшитые в Азербайджане из дорогих тканей, парчи безрукавные телогрейки – *курду*. *Курду* украшались по пройме рукава, бортам и подолу дорожным мехом и имели расклешенный фасон. Обычно безрукавка была распашной с круглым или треугольным вырезом горловины, с хлястиком на спине. Она застегивалась на несколько пуговиц посередине груди» [Там же, с. 37]. Интересно, что, например, у бурят безрукавка являлась обязательным элементом одежды замужней женщины. Этот вид одежды наделялся охранной функцией: защищал значительные участки тела – позвоночник и молочные железы. В среде бурят неприемлемым считалось появляться женщине перед мужчиной без безрукавки и головного убора [6, с. 109].

Позже (об этом мы скажем ниже) в народный быт дагестанцев входят безрукавки, которые отличались используемыми материалами для пошива и технологией изготовления.

В советский период истории разворачивается активная деятельность по подъему культурного уровня сельского населения и раскрепощению женщины. Интересны страницы истории того времени, связанные с внедрением в быт женского населения Северного Кавказа, Дагестана новых форм одежды. Как писала известный дагестанский этнограф С. Ш. Гаджиева, «борьба за преобразование культуры и быта трудящихся Дагестана, которую вели местные партийные и советские организации, включала в себя и движение за улучшение санитарного состояния одежды, за более рациональные и удобные ее формы» [2, с. 136].

Поскольку традиционные платья, женские головные уборы, овчинные шубы, самодельная кожаная обувь стали восприниматься как пережитки прошлого, была поставлена задача пропаганды новых форм одежды. Часто это делалось директивно, с привлечением властных органов, общественных организаций. В этом виделось расширение прав женщин, установление женского равноправия, ставшего одной из важнейших задач новой власти. Политика «нового быта» советского государства в отношении традиционных форм одежды проводилась повсеместно [15, с. 560].

В Дагестане была развернута кампания «Пальто – горянке!», связанная с «необходимостью замены неудобных и тяжелых овчинных шуб легкой и удобной в гигиеническом отношении более совершенной зимней одеждой, стремлением приобщить горянку к городской культуре» [2, с. 136]. Охотней всего на эти кампании откликнулись открываемые в это время советские школы, где они проводились более организованно. За короткий период школьницы переставали носить большие покрывала, черные штаны, туникообразные рубахи, заменяя их более удобными платками, бельем и платьем светлых тонов. Вместо бешметов и шуб многие стали носить фабричные пальто.

В 1927 году и по всему Северному Кавказу были развернуты подобные кампании, они приняли широкое идеологическое звучание и неожиданный поворот в борьбе с вредными пережитками прошлого. «В ходе кампаний “Пальто – горянке!” стала прорабатываться и идея отказа от национальной формы одежды в пользу европейского (“городского”, фабричного) платья, как более прогрессивного и современного» [13, с. 320].

Распространение нововведений (в данном случае теплых фасонов верхней одежды) в обществе происходило медленно. На десятилетия растянулось распространение фабричного пальто и других форм городской одежды среди горянок в начале – середине XX в. Как пишет исследователь Л. Кумыкова, «стремление сохранить традиционную женскую одежду объяснялось сохранявшейся изоляцией женщин от общественной жизни. С другой стороны, навязчивые кампании по “переодеванию” женщин воспринимались как насаждение чуждой культуры. Поэтому мировоззрение горянок не могло быстро измениться» [4, с. 4].

В мужском костюме «этап перехода к городской верхней одежде, особенно в горах, оказался более длительным, так как традиционные типы ее были рациональнее (теплее и удобнее в носке) и для их шитья имелся необходимый материал» [1, с. 82].

В отдаленных, высокогорных селениях еще долго сохранялись этнические и локальные особенности, хотя и городская одежда имела здесь распространение. Пальто носили большей частью женщины и мужчины, представители интеллигенции, колхозницы, активисты, молодежь, учащиеся. Старшее поколение женщин по-прежнему пользовалось наплечными теплыми шальями-пледами, в высокогорных районах мужчины и женщины носили овчинные шубы, незаменимые в условиях суровой зимы [1, с. 38; 2, с. 138]. Фабричное пальто было по большей части не совсем доступным предметом одежды, купить его могла не каждая горянка. Да и носить, особенно в горных условиях, пальто было непрактично и неудобно.

Процесс замены традиционного костюма костюмом городского покроя принял особенно большой размах со времени Великой Отечественной войны, вызвавшей в Дагестане, как и по всей стране, большую подвижность населения, значительные демографические процессы [12, с. 137].

Под влиянием производства армейской одежды в годы Великой Отечественной войны в употребление входят ее стеганные виды. Это так называемые ватники, фуфайки, безрукавки. Их шили из сатины или бязи черного цвета, с такой же подкладкой, стегали на вате. Во всех районах Дагестана такой вид верхней одежды получил широкое распространение в качестве теплой рабочей и повседневной одежды. Бытование ее объяснялось тяжелым экономическим положением страны в тот период.

Если заглянуть в словарь, безрукавка – это кофта или куртка без рукавов, причем фразеологическое устойчивое выражение со словом – «стеганая безрукавка» [7, с. 40], что говорит о широком распространении такого типа теплой одежды. Стеганные безрукавки стали носить взамен шуб, бешметов и другой менее удобной теплой одежды, особенно в сельской местности, и чаще во время работы. При этом ими широко пользовались и женщины, и дети. Их надевали поверх платья (иногда под широким платьем) под легким пальто, плащом в холодное время, а в горах и летом. Шили безрукавки из разных тканей темного цвета, чаще плюша или вельвета.

Изменения в традиционном костюме часто были последствием распространения городской культуры среди сельского населения. О том, что обновление гардероба происходило как результат заимствования, убедительно свидетельствует, например, и лексика дагестанских языков, сохранившая русские названия новых фасонов одежды.

Название «пальто», заимствованное из русского языка, есть во многих дагестанских языках: у лезгин – *палту*, *палтым* [3, с. 301]; у даргинцев, кубачинцев – *палтлу* [5, с. 201]; у кайтагов – *палтун* (в значении «платье») [14, с. 333]. У цахуров и рутульцев в употребление входит новый вид верхней мужской одежды *палтлум* – одежда типа куртки, длиной до бедер, прямого покроя с длинными широкими рукавами, треугольным вырезом ворота. Шили его из самодельного или покупного сукна, на подкладке; для стариков – с ватной прокладкой. Как отмечают этнографы, «своим происхождением эта форма одежды, вероятно, обязана городскому пальто» [1, с. 77].

У многих других народов Дагестана названия стеганой безрукавки происходят от слов, заимствованных из русского языка: фуфайка, пиджак. Часто названия безрукавки в языках были составными: *дулгубиагар фуфайка* (букв. «фуфайка без рукавов» на дарг.) [16, с. 375, 887]; *бунайка* (фуфайка), *дурккаагар бунайка* (безрукавка – букв. «фуфайка без рукавов» на кайт.) [14, с. 331]. Безрукавка на лезгинском языке – *хилер галачир партал* (букв. «без рукавов одежда») [11, с. 47]. Безрукавка на табасаранском языке – *пенжег* (от слова «пиджак») [9].

В частности, в кубачинском языке название безрукавки *хляжме* произошло от мужского имени. В начале XX в. состоятельный мужчина Гаджибрагим (куб. *Хляжибрем*) посещал сельский годекан Кубачи в стеганой безрукавке, привезенной из города, куда он часто ездил по торговым делам. Сельчане обратили внимание на удобную и теплую одежду. Так в Кубачи за безрукавкой-жилетом закрепилось имя человека, через которого впервые произошло знакомство с новой формой одежды [10].

Особая страница истории развития верхней одежды в Дагестане – это массовое изготовление стеганых безрукавок в Южном Дагестане. Обедневшее население советского времени в условиях отрицания традиционных форм одежды нашло выход в шитье стеганых ватников (фуфак, телогреек, безрукавок). Холодная погода горной зоны, доступность материалов, вошедшие в обиход швейные машинки, влияния городской моды и новые эстетические запросы населения способствовали распространению новых фасонов.

Наиболее яркий тому пример – развитие в дагестанском городе Дербенте в годы Великой Отечественной войны и послевоенные десятилетия промыслов по изготовлению ватников. В этот период в поисках заработков в Дербент переселялись многие семьи из близлежащих сел, в том числе и из с. Кубачи. Кубачинцы, известные своими промыслами художественной обработки серебра и женского домашнего рукоделия – золотой вышивки, нашли себе новые занятия и в городских условиях. Традиционно приученные заниматься каким-либо ремеслом, кубачинки овладели приемами вязания свитеров, платков, других теплых вещей, так необходимых в условиях холодных зим военной поры. Дербент был городом, где традиционно было развито ковроткачество. Здесь располагалась трикотажная фабрика, вырабатывавшая пряжу для ковровых промыслов, вязания теплых вещей для фронта.

Помимо этого, они освоили изготовление стеганых безрукавок. Формированию нового промысла способствовало и то, что во многих семьях имелись швейные машинки, сохранившиеся еще с дореволюционных времен. Кубачинки, проживавшие в Дербенте, освоили шитье на дому фуфак (стеганные на вате

куртки с рукавами) как наиболее востребованного товара. Фасон фуфаек часто копировался с фабричных образцов. Дороговизна и неудобство в ношении фабричного пальто способствовали популяризации ватных стеганых безрукавок, особенно у жительниц предгорных и горных сел Дагестана. Для шитья стеганой одежды мастерицы-дагестанки использовали фабричную ткань и вату. Наши информаторы, пожилые кубачинки, проживающие в Дербенте, и сегодня вспоминают то, как трудно давался им в те годы навык притачивания рукавов фуфаек [8].

Таким образом, ватники оказались удобной одеждой, которая очень хорошо прижилась как в военной сфере, так и среди гражданских лиц. Стёганные куртки-ватники хорошо грели, были неприхотливы и прочны. Стеганные жилетки в военном деле практически не применялись, они были ориентированы больше на гражданский рынок.

А в селах фуфайки шили как для взрослых мужчин, так и для мальчиков-подростков. Поскольку Дербент был центром базарной торговли для населения чуть ли не всего Южного Дагестана, спрос на такой товар был устойчивый. Карты атласа по одежде народов Дагестана – подтверждение такому распространению этого вида одежды в Южном Дагестане.

В начале 1950-х годов в городах спрос на фуфайки упал. После войны, когда в стране была восстановлена легкая промышленность, в продаже появились фабричные пальто, жилетки, безрукавки с различными подкладками, фуфайки, ватники уже стали восприниматься как спецодежда. Кубачинские мастерицы перешли к промыслу пошива жилеток-безрукавок, которые в Дагестане оказались более востребованы женщинами. Шить их было гораздо легче, так как отпадала проблема притачивания рукавов.

Для пошива верха использовали обычно темный ситец, а также велюр, бархат, шелк вишневого, зеленого, темно-синего цвета. Мода на такие безрукавки в Южном Дагестане держалась вплоть до конца 1970-х годов.

Процесс проникновения женского пальто в горные села особенно ускорился в послевоенные годы. «Повсеместно женщины пользуются теплой верхней одеждой. Представители интеллигенции, работницы, многие молодые колхозницы, учащиеся покупают готовые пальто и плащи. Многие из колхозниц, особенно старшего поколения, вместо пальто пользуются теплыми шалями, теплыми жакетами и стегаными безрукавками. <...> В высокогорных районах старые женщины, и то далеко не все, по-прежнему носят в зимний период овчинные шубы» [12, с. 142].

Эволюция исторических форм одежды и возникновение новых – явление естественное. Оно было следствием развития новых представлений о красоте, формирования моды на ношение разных видов одежды, появления новых тканей и технологий. Важным фактором стали комфорт и удобство. Для Дагестана, например, где традиционно верхняя одежда состояла из овчинных шуб, бешметов, появление и распространение стеганых ватников стало своеобразной революцией.

Таким образом, наши исследования показали, что формирование нетрадиционных фасонов теплой одежды в Дагестане в первой половине XX в. шло постепенно. Городское фабричное пальто медленно входило в сельский быт. Как более удобный, альтернативный вид теплой одежды получили распространение стеганые фуфайки и безрукавки. В отдельных районах Дагестана возникают небольшие промыслы по их изготовлению. Распространение новых фасонов одежды нашло свое отображение и в лексике дагестанских языков. Более активный переход на фабричные формы верхней одежды в горных селах ускорился в 50-60-е годы XX в.

Список источников

1. Булатова А. Г., Гаджиева С. Ш., Сергеева Г. А. Одежда народов Дагестана. Историко-этнографический атлас. М.: Пушино, 2001. 289 с.
2. Гаджиева С. Ш. Одежда народов Дагестана. XIX – начало XX в. М.: Наука, 1981. 208 с.
3. Ганиева Ф. А. Отраслевая лексика лезгинского языка. Махачкала: ИЯЛИ ДНЦ РАН, 2012. 331 с.
4. Кумыкова Л. Пальто – горянке // Горянка. 2013. № 42 (739).
5. Магомедов А. Дж., Саидов-Аккута Н. И. Кубачинско-русский словарь. М.: Наука, 2017. 543 с.
6. Норбоева Т. Б. Этнический костюм бурят: традиции и современность // Ойкумена. Регионоведческие исследования. 2013. № 1. С. 108-112.
7. Ожегов С. И. Толковый словарь русского языка: 80000 слов и фразеологических выражений. М.: А-Темп, 2013. 874 с.
8. Полевой материал автора статьи Гаджаловой Ф. А. Гасанова Патимат, возраст 63 года. Записано в г. Дербенте в 2014 г.
9. Полевой материал автора статьи Магомедова А. Д. Кулиева Хадижа, возраст 68 лет. Записано в с. Хучни Табасаранского района РД в 2017 г.
10. Полевой материал автора статьи Магомедова А. Д. Саидов Набиюлла, возраст 74 года. Записано в с. Кубачи Дахадаевского района РД в 2014 г.
11. Русско-лезгинский словарь / под ред. С. Б. Юзбековой, Н. Ш. Абдулмуталибова. Махачкала: ИЯЛИ ДНЦ РАН, 2013. 759 с.
12. Современная культура и быт народов Дагестана / отв. ред. С. Ш. Гаджиева. М.: Наука, 1971. 240 с.
13. Текуева М. А. «Решение» женского вопроса в Кабардино-Балкарии в 1917-1941 гг. // Социальная история. Ежегодник. 2008. СПб.: Алетейя, 2009. С. 303-329.
14. Темирбулатова С. М. Отраслевая лексика даргинского языка. Изд-е 2-е, доп. Махачкала: ИЯЛИ ДНЦ РАН, 2012. 462 с.
15. Фурсова Е. Ф. Политика «нового быта» и традиционная одежда сибирских крестьян в 1920-х годах // Проблемы археологии, этнографии, антропологии Сибири и сопредельных территорий. 2015. Т. 21. С. 558-561.
16. Юсупов Х. А. Даргинско-русский словарь М.: Перо, 2017. 1136 с.

Adoption of Non-Traditional Warm Clothes (Topwear) in Dagestan in the First Half of the XX Century

Gadzhalova Fatima Amirbekovna, Ph. D. in History
*Institute of History, Archeology and Ethnography of Dagestan Scientific Center
of the Russian Academy of Sciences, Makhachkala
f-gadzhalova@mail.ru*

Magomedov Amirbek Dzhililovich, Doctor in History
*G. Tsadasa Institute of Language, Literature and Art of Dagestan Scientific Center
of the Russian Academy of Sciences, Makhachkala
amirbek.49@mail.ru*

The article analyses the process of adopting non-traditional warm clothes in Dagestan in the first half of the XX century. The paper shows how fur coats and beshmets, perceived as relics of the past, gradually grew out of use. Special attention is paid to the factors that promoted introduction of new types of clothes in everyday life and development of appropriate small-scale trade. Relying on the analysis of relevant sources, field ethnographic materials, lexical material, the authors for the first time describe the process of gradual replacement of traditional clothes with new ones.

Key words and phrases: Dagestan; topwear; new way of life; quilted jackets; sleeveless jackets; coats; folk crafts.